

Department of Motor Vehicles
Agency of Transportation

120 State Street
Montpelier, Vermont 05603-0001
802.828.2000
888.99-VERMONT
dmv.vermont.gov

فقط باشندگان ورمونت مجاز به دریافت جواز رانندگی، جواز رانندگی تجاری، جواز رانندگی/پیشرفته یا ضمیمه/شناسنامه، مجوز یادگیری یا کارت شناسایی غیررانندگی هستند.

این تصدیق نامه (سرتیفیکیت) ممکن است به عنوان مدرکی مبنی بر اقامت ورمونت برای متقاضیانی که زیر سن قانونی هستند یا متقاضیانی که بالای 18 سال سن دارند اما با دیگران زندگی می کنند، استفاده گردد. برای اثبات اقامت، والدین، سرپرست قانونی، صاحب خانه، مستاجر و غیره باید این فرم را تکمیل کرده و یکی از مدارک زیر را (با نام فعلی و آدرس خیابان؛ نمبر صندوق پستی) در اختیار DMV قرار دهد:

- بل مصرف خدمات عامه (آدرس خدمات باید لیست شود)،
- صورتحساب مالیات بر دارایی با موقعیت فیزیکی،
- فورم مالیات ورمونت LC-142 (سرتیفیکیت صاحب خانه)
- ورمونت EBT یا کارت شناسایی AIM ورمونت
- بیمه صاحبان خانه/مستاجر (پالیسی/اثبات ادعا)

نظامی برحال ایالات متحده :

- اگر در ورمونت زندگی می کنید به بالا مراجعه کنید
- اگر در خارج از ایالت اقامت دارید. شناسنامه نظامی و مدرک اثبات در سوابق نظامی تان مبنی بر اینکه ورمونت محل سکونت شما می باشد را باید ارائه کنید. به عنوان مثال: استیتمنت درآمد، درخواست مرخصی و یا فرمان ها.

نوت: اگر در این مورد سؤال دارید که آیا یکی از اسناد تان قابل قبول است یا خیر، به یک کارشناس خدمات مشتریان و یا بازرس مراجعه کنید.

من-----
(اسم شخصی که سرتیفیکت را می سازد)

تصدیق می کنم که-----
(اسم متقاضی)

در----- سکونت دارد.
(آدرس متقاضی)

این اسم، اسمی است که معمولاً آن خانم/آقا را با آن می شناسند که در آدرس بالا ساکن است.

امضا تصدیق کننده:-----
تصدیق می کنم که اظهارات بیان شده در اینجا درست است. این اعلامیه تحت قانون جزا 202-23 V.S.A. ساخته شده است.

اسم چاپی تصدیق کننده:-----

شماره تماس:----- ایمیل آدرس-----

آدرس تصدیق کننده (در صورتیکه از آدرس متقاضی متفاوت باشد):

امضا متقاضی:-----
تصدیق می کنم که اظهارات بیان شده در اینجا درست است. این اعلامیه تحت قانون جزا 202-23 V.S.A. ساخته شده است.

اسناد شرایط اقامت برای دریافت جواز/ اجازه نامه/ شناسنامه ورمونت

قانون ورمونت متقاضی مجوز/اجازه نامه/شناسنامه ورمونت را ملزم می کند که ساکن ورمونت باشد.

برای اثبات اقامت ورمونت، متقاضیان باید دو پست را با نام فعلی و آدرس خیابان خود به دبیرتمنت بفرستند. اینها مدارک هویتی محسوب نمی شوند، و فقط برای اثبات اقامت استفاده می گردند. اگر پست در آدرس خیابان شما دریافت نشد، 2 سند از اسناد زیر که آدرس خیابان (نه نمبر صندوق پستی) را نشان می دهند را ارائه کنید:

- بل مصرف خدمات عامه (آدرس خدمات باید لیست شود)،
- صورتحساب مالیات بر دارایی با موقعیت فیزیکی،
- فورم مالیات ورمونت LC-142 (سرتیفیکیت صاحب خانه)
- ورمونت EBT (انتقال الکترونیکی منفعت) یا کارت شناسایی AIM ورمونت (مدیریت پیشرفته اطلاعات)
- بیمه صاحبان خانه/مستاجر (پالیسی/اثبات ادعا)

اگر متقاضی با دیگران زندگی می کند و هیچ پستی در آدرس خیابان آنها دریافت نمی کند:

- سرتیفیکیت اقامت ورمونت (فورم TA-VL-02) را تکمیل نموده، و یکی از مدارک اثبات اقامت فوق از همان شخص را ارائه کنید.

نظامی برحال ایالات متحده :

- اگر در ورمونت زندگی می کنید به بالا مراجعه کنید
- اگر در خارج از ایالت اقامت دارید. شناسنامه نظامی و مدرک اثبات در سوابق نظامی تان مبنی بر اینکه ورمونت محل سکونت شما می باشد را باید ارائه کنید. به عنوان مثال: استیتمنت درآمد، درخواست مرخصی و یا فرمان ها.

خردسالان:

- تصدیق نامه اقامت ورمونت والدین (فورم TA-VL-02)، یک مدرک اقامت والدین از مدارک ذکر شده در بالا و مدارک قابل قبول که رابطه با متقاضی را به اثبات برساند.

این مقرر به جوازهای جدید، جوازهای رانندگی تجاری، جوازهای رانندگی پیشرفته یا شناسه های غیررانندگی می باشد. با این حال، پس از تمدید جواز رانندگی، جواز رانندگی تجاری، جواز رانندگی پیشرفته یا شناسه غیررانندگی، اگر متقاضی آدرس پستی خارج از ایالت داشته باشد، برای اثبات اقامت ورمونت باید یکی از مدارک فوق را ارائه دهد. (آدرس پستی خارج از ایالت قابل قبول است به شرطی که نشان دهد که متقاضی دارنده آدرس مسکونی ورمونت می باشد.)

این تاثیری بر بازدید شهروندان یک کشور خارجی ندارد. هر جواز یا شناسه غیررانندگی که ممکن است برای این متقاضیان صادر گردد همزمان با مدت اقامت مجاز آنها منقضی می شود، به شرطی که از مدت اقامت مجاز آنها حداقل 30 روز باقی مانده باشد.

شرایط جواز دانش آموز ورمونت:

اگر دو قطعه ای پست که حاوی نام فعلی و آدرس سرک متقاضی باشد، ارائه گردیده نتواند، متقاضی باید یکی از مدارک ذکر شده در بالا را به همراه تصدیق تکمیل شده اقامت ورمونت (فورم TA-VL-02) به دبیرتمنت ارائه کند. اگر متقاضی صغیر باشد، از والدین/سرپرست تقاضا می گردد تا یکی از مدارک اقامت را ارائه کنند.

اگر متقاضی ساکن ورمونت نباشد، فقط می تواند مجوز دانش آموز ورمونت را به منظور شرکت در دوره آموزشی رانندگی دریافت کند. متقاضی باید یکی از موارد زیر را به دبیرتمنت ارائه دهد:

- نامه ای از یک آموزشگاه مبنی بر اینکه دانش آموز/متقاضی باید در دوره آموزش رانندگی ثبت نام کند، یا
- نامه ای از یک آموزشگاه رانندگی که نشان دهد متقاضی/دانش آموز در یک صنف رانندگی ثبت نام کرده است.